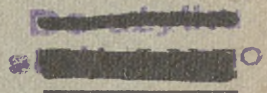
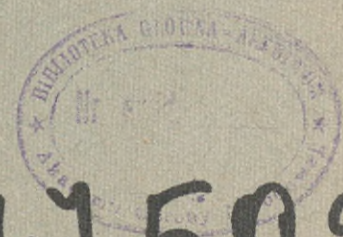


JAWNE



Egz. Nr 1

SŁOWNIK
TERMINÓW OPERACYJNO-TAKTYCZNYCH
GRUPY DOWODZENIA LOTNICTWEM
I SZEFA OPL DZ (DPanc)
WERSJA 1/83
Projekt



47592

JAWNE

~~XXXXXXXXXX~~
~~XXXXXXXXXX~~

Egz. Nr 1

SŁOWNIK
TERMINÓW OPERACYJNO-TAKTYCZNYCH
GRUPY DOWODZENIA LOTNICTWEM
I SZEFA OPL DZ (DPanc)
WERSJA 1/83
Projekt



47592

PRZEKLASYFIKOWANO
Protokół Nr 54305
PRZEKLASYFIKOWANO
Protokół Nr 12657

JAWNE
Do użytku
biurowego
Egz. nr ...

S Ł O W N I K
TERMINÓW OPERACYJNO-TAKTYCZNYCH GRUPY DOWODZENIA BOJOWEGO LOTNICTWEM
I SZEFA OPL DZ /DPanc/



W E R S J A 1/83

Projekt



Tłumaczenie z języka rosyjskiego
i adaptacja do potrzeb WP:

płk dypl. Józef ŁOMKIEWICZ
mjr dr Bogdan ZDRÓDOWSKI

Словарь состоит из пяти разделов:

- I. Информация о своих самолетах (вертолетах);
- II. Информация о воздушных, наземных и морских целях, наземной и воздушной обстановке;
- III. Задачи, способы и характер боевых действий;
- IV. Гидрометеорологическая обстановка;
- V. Вид боезапаса.

В каждом разделе термины располагаются по алфавиту главных слов в словосочетаниях.

Каждому термину словаря соответствует сокращение (аббревиатура), используемое при формировании сокращений и форм записок на пункте авиации и ПВО МОД (ТД), включенном в полосу автоматизированную систему управления войсками.

Применяемость каждого термина для описания своих войск или войск противника помечена знаком плюс (+), а неприменяемость, соответственно, знаком минус (-).

Словарь содержит 227 терминов.

Słownik składa się z pięciu rozdziałów:

- I Informacja o własnych samolotach /śmigłowcach/;
- II Informacja o celach powietrznych, naziemnych i morskich, naziemnej i powietrznej sytuacji;
- III Zadania, sposoby i charakter działań bojowych;
- IV Sytuacja hydroметеороlogiczna;
- V Rodzaj ładunku bojowego.

W każdym rozdziale terminy rozmieszczone są w kolejności alfabetycznej według słów hasła głównego i podobieństwa.

Każdemu terminowi słownika odpowiada skrót /abrowiacja/ wykorzystywany do formułowania skrótów i form zapotrzebowania na punkcie dowodzenia lotnictwem i OPL DZ /DPano/, włączonym w polowę zautomatyzowany system dowodzenia wojskami.

Zastosowanie każdego terminu do opisanja wojsk własnych lub wojsk nieprzyjaciela oznaczone są znakiem plus /+/, zaś brak zastosowania, odpowiednio znakiem minus /-/.

Słownik zawiera 230 terminów.

Термины	Аббревиатуры	Примечание		IJS		Terminy	
		Свои	Противя.	1	2	1	2
I	2	3	4	1	2	1	2
<u>I. ИНФОРМАЦИЯ О СВОИХ САМОЛетаХ</u> (ВЕРТОЛетаХ)				<u>I. INFORMACJA O WLASNYCH</u> SAMOLOTACH /SMIGLOWCACH/			
<u>Время</u> взлета	ВР ВЗЛ	+	+	CZST		Czas startu	
<u>Время</u> посадки	ВР ПОС	+	+	CZLAD		Czas ladowania	
<u>Время</u> пролета линии фронта обратно	ВР ПРЛМО	+	+	CZPLFS		Czas przelotu linii frontu z powrotem	
<u>Время</u> пролета линии фронта туда	ВР ПРЛТ	+	+	CZPLFT		Czas przelotu linii frontu tam	
<u>Высота</u> полета	ВМС II	+	+	WYSL		Wysokość lotu	
<u>Зона</u> барражирования	З БАР	+	+	STRDYŻ		Strefa dyżurowania	
<u>Количество</u> самолетов (вертолетов) в группе	КОЛЧ	+	+	LICZBA		Ilość samolotów /śmigłowców/ w grupie	
<u>Номер</u> группы самолетов (вертоле- тов)	НГР	+	+	NRGR		Numer grupy samolotów /śmigłowców/	
<u>Номер</u> зоны	НЗ	+	+	NRSTR		Numer strefy	
<u>Номер</u> точки маршрута	НТЧК	+	+	NRPT		Numer punktu trasy	
<u>Индекс</u> летчика (ведущего группы)	ИНЧЛ	+	+	INDPIL		Indeks pilota /prowadzącego grupe/	
<u>Рубеж</u> перехвата	РВБ ПЕРЕХ	+	+	RPRZECH		Rubież przechwycenia	
<u>Тип</u> самолета в группе	ТИП	+	+	TYPAMO		Typ samolotu w grupie	
<u>Контрольная точка</u> маршрута по заявке	ТМ	+	+	KTRPT		Kontrolny punkt trasy według zgłoszenia	
<u>Вертолет</u> MI	MI	+	-	SMMI		Śmigłowiec typu MI	
<u>Самолет</u> AI	AI	+	-	SAMOAN		Samolot typu AI	
<u>Самолет</u> II	II	+	-	SAMOIL		Samolot typu II	

I	2	3	4	1	2
<u>Самолет</u> ММТ	ММТ	+	-	SAMOMIG	Samolot typu Mig
<u>Самолет</u> ТУ	ТУ	+	-	SAMOTU	Samolot typu Tu
<u>Самолет</u> СУ	СУ	+	-	SAMOSU	Samolot typu Su
<u>Самолет</u> ЯК	ЯК	+	-	SAMOJAK	Samolot typu Jak

I	2	3	4	1	2
I. ИНФОРМАЦИЯ О ВОЗДУШНОЙ, НАЗЕМНОЙ И МОРСКОЙ ЧАСТИ, НАЗЕМНОЙ И ВОЗДУШНОЙ ОБСТАНОВКЕ.				II. INFORMACJA O CELACH POWIETRZNYCH, NAZIEMNYCH I MORSKICH, SYTUACJI NAZIEMNEJ I POWIETRZNEJ	
<u>Авианосец</u>	АН	+	+	LC	Lotniskowiec
<u>Аэродром</u>	АЭР	+	+	LKO	Lotnisko
<u>Аэродром запасный</u>	АЭР ЗАП	+	+	LOTZ	Lotnisko zapasowe
<u>Аэродром ледовый</u>	АЭР ЛЕД	+	+	LOTNLOD	Lotnisko lodowe
<u>Аэродром ложный</u>	АЭР ЛЕ	+	+	LOTNPOZ	Lotnisko pozorne
<u>Аэродром морской</u>	АЭР МО	+	+	LOTNMOR	Lotnisko morskie
<u>Аэродром основной</u>	АЭР ОСН	+	+	LOTNZAS	Lotnisko zasadnicze
<u>Аэродром подскока</u>	АЭР ПОДСК	+	+	LOTNWYS	Lotnisko wysunięte /podskokowe/
<u>Аэродром рассредоточения</u>	АЭР РАС	+	+	LOTNROZ	Lotnisko rozródkowania
<u>Аэродром с грунтовыми полосами взлета</u>	АЭР ГРУНТ	+	+	LOTNGR	Lotnisko gruntowe
<u>Аэродром с искусственным покрытием</u>	АЭР ИСП	+	+	LOTSZTP	Lotnisko ze sztucznym pokryciem
<u>Аэродром с обвалованными укрытиями</u>	АЭР ОВ	+	+	LOTNOBW	Lotnisko z obwałowaniami na samoloty
<u>Аэродром с подземными укрытиями (туннельного типа)</u>	АЭР ТТ	+	+	LOTZUPZ	Lotnisko z ukryciami podziemnymi /typu tunelowego/
<u>Аэродром с укрытиями в скалах</u>	АЭР УС	+	+	LOTNUSK	Lotnisko z ukryciami w skalach
<u>Аэродром с укрытиями усиленного типа (арочными)</u>	АЭР АР	+	+	LOTSCHR	Lotnisko ze schronami na samoloty
<u>База</u>	БАЗА	+	+	BAZA	Baza
<u>Военно-морская база</u>	ВМБ	+	+	BMW	Baza marynarki wojennej
<u>Автомобильный батальон</u>	АВМБ	-	+	BNPMOB	Batalion powietrzno-mobilny
<u>Воздушно-десантный батальон</u>	ВДБ	-	+	BNPD	Batalion powietrzno-desantowy
<u>Мотопехотный батальон</u>	МТВ	-	+	BNPZ	Batalion piechoty zmechanizowanej
<u>Моторизованный батальон</u>	МТБ	-	+	BNPZMOT	Batalion piechoty zmotoryzowanej

I	2	3	4	1	2
<u>Пехотный батальон</u>	ПБ	-	+	BNP	Batalion piechoty
<u>Танковый батальон</u>	ТБ	+	+	BNCZ	Batalion czołgów
<u>Батарея зенитной артиллерии</u>	ЗЕН БАТР	+	+	BAPLOT	Bateria artylerii przeciwlotniczej
<u>Батарея БУР</u>	БАТР БУР	-	+	BPLOTRK	Bateria przeciwlotniczych rakiet kierowanych /PRK/
<u>Батарея НУР</u>	БАТР НУР	-	+	BPLOTRN	Bateria niekierowanych pocisków rakietowych /NPR/
<u>Батарея полевой артиллерии</u>	БАТР ПА	+	+	BAP	Bateria artylerii polowej
<u>Батарея УР</u>	БАТР УР	-	+	BRK	Bateria rakiet kierowanych /RK/
<u>Батарея ядерной артиллерии</u>	БАТР Я	-	+	BAJ	Bateria artylerii jądrowej
<u>Артиллерийская батарея</u>	БАТР #	+	+	BA	Bateria artylerii
<u>Воздушный ядерный взрыв</u>	ВЯВ	+	+	POWNYBJ	Powietrzny wybuch jądrowy
<u>Наземный ядерный взрыв</u>	НЯВ	+	+	NAZWJ	Naziemny wybuch jądrowy
<u>Вертолет</u>	ВЕРТ	+	+	SM	Śmigłowiec
<u>Вертолет корабельный</u>	ВЕРТ КРЕ	+	+	SMOKR	Śmigłowiec okrętowy
<u>Вертолет поисковый</u>	ВЕРТ ПОИСК	+	+	SMPOSZ	Śmigłowiec poszukiwany
<u>Вертолет-постановщик помех</u>	ВЕРТ ПИИ	+	+	SMWRE	Śmigłowiec walki radioelektronicznej
<u>Вертолет-разведчик-корректировщик</u>	ВЕРТ РК	+	+	SMRKOR	Śmigłowiec rozpoznawczo-korygujący
<u>Вертолет транспортный</u>	ВЕРТ Т	+	+	SMTR	Śmigłowiec transportowy
<u>Воздушно-десантные войска</u>	ВДВ	+	-	WPD	Wojska powietrzno-desantowe
<u>Время, на которое известно местоположение объекта</u>	ВРР	+	+	CZPOB	Czas, w którym wiadomo o miejscu położenia obiektu
<u>Время ведения разведки</u>	ВРВР	+	+	CZPRR	Czas prowadzenia rozpoznania
<u>Время обнаружения объектов разведки</u>	ВРО	+	+	CZWOB	Czas wykrycia obiektów rozpoznania
<u>Время удара по цели</u>	ВРУД	+	+	CZUD	Czas uderzenia na cel
<u>Танковая группа</u>	ТГР	-	+	GRCZ	Grupa czołgów
<u>Дивизион БУР</u>	ДИ БУР	-	+	DNPLQTRK	Dywizjon przeciwlotniczych rakiet kierowanych
<u>Дивизион НУР</u>	ДИ НУР	-	+	DNTRN	Dywizjon niekierowanych pocisków rakietowych /NPR/
<u>Дивизион полевой артиллерии</u>	ДИ ПАРТ	-	+	DNAP	Dywizjon artylerii polowej

I	2	3	4	1	2
<u>Дивизион</u> УР	ДН УР	-	+	DNRK	Dywizjon kierowanych pocisków rakietowych
Мотострелковая <u>дивизия</u>	МОД	+	-	DZ	Dywizja zmechanizowana
Танковая <u>дивизия</u>	ТД	+	-	DPANC	Dywizja pancerna
<u>Колонна</u>	КОЛОН	+	+	KOL	Kolumna
<u>Координаты</u> объекта (наземной цели)	КООРД	+	+	WSPLOB	Współrzędne obiektu /celu naziemnego/
Десантный <u>корабль</u>	ДК	+	+	OKRDES	Okręt desantowy
Ракетный <u>корабль</u>	РК	+	+	OKRRAK	Okręt rakietowy
Сторожевой <u>корабль</u>	СКРБ	+	+	DOZ	Dozorowiec
<u>Коридор</u> пролета своей авиации	КОРИДОР	+	+	KPRL	Korytarz przelotu lotnictwa własnego
Передний <u>край</u> своих войск	ПКР	+	+	PSKR	Przedni skraj wojsk własnych
<u>Крейсер</u>	КР	+	-	KRAZ	Krażownik
Подводная <u>лодка</u>	ПЛ	+	+	OKRPD	Okręt podwodny
<u>Маршрут</u> движения	МАРШР ДВИЖ	+	+	KRO	Kierunek ruchu okrętów
<u>Маршрут</u> полета своей авиации	МАРШР ПОЛ	+	+	TRLL	Trasa lotu lotnictwa własnego
Поисковая группа	ППР	+	-	GRPOSZ	Grupa poszukiwawcza
Радиоактивное облако	РАДОБЛ	+	+	OBŁRA	Obłok radioaktywny
<u>Место</u> ядерного взрыва	МЯВ	+	+	MWJ	Miejsce wybuchu jądrowego
<u>Минноносец</u>	МН	+	+	OKSTAWM	Okręt stawiacz min
<u>Мост</u>	МОСТ	+	+	MOS	Most
Номер цели (объекта)	НЦ	+	+	NRC	Numer celu /obektu/
Воздушный объект без сигнала опознавания групповой	ВО ЕС ОП ГР	+	+	OPGRBSR	Obiekt powietrzny grupowy bez sygnału rozpoznawczego
Воздушный объект без сигнала опознавания одиночный	ВО ЕС ОП ОДН	+	+	OPPOJBSR	Obiekt powietrzny pojedyncozy bez sygnału rozpoznawczego
Воздушный объект с сигналом опознавания групповой	ВО СС ОП ГР	+	+	OPGRSR	Obiekt powietrzny grupowy z sygnałem rozpoznawczym

I	2	3	4	1	2
Воздушный объект с сигналом опознавания одиночный	ВО СС ОП ОДИ	+	+	OPPOTSR	Obiekt powietrzny pojedynczy z sygnałem rozpoznawczym
Воздушный объект - терлит бедствие	ВО БЕДСТВ	+	+	OPNIEB	Obiekt powietrzny w niebezpieczeństwie
Остаток топлива	ОСТАТОК ТОПЛ	+	+	POZPAL	Pozostałość paliwa
Плотина	ПЛОТИНА	+	+	ZAP	Zapora
Площадка засады	ПЛ ЗСА	+	+	LADZAS	Lądowisko zasadzki
Площадка подскока	ПЛ ПОДСК	+	+	LADWYS	Lądowisko wysunięte /podskokowe/
Посадочная площадка вертолетов	ПН ВЕРТ	+	+	LADSM	Lądowisko śmigłowców
Порт	ПОРТ	+	+	PORT	Port
Передовой пост наведения	ППН	+	-	WYPSTN	Wysunięty posterunek naprowadzenia
Посадочный помех одиночный	ППО	-	+	PSZREL	Pojedynczy stawiacz zakłóceń radioelektronicznych
Посадочный помех сгруппированный	ППСПР	-	+	ZGRSZRE	Zgrupowany stawiacz zakłóceń radioelektronicznych
Государственная принадлежность	ГОС	+	-	PRZYNP	Przynależność państwowa
Органичная принадлежность	ОРГ	+	-	PRZYORG	Przynależność organizacyjno-etatowa
Пункт наведения и целеуказания	ПНЦ	+	-	PUNWC	Punkt naprowadzenia i wskazywania celu
Пункт управления	ПУ	+	+	PD	Punkt dowodzenia
Начальный пункт маршрута	НПМ	+	-	WPT	Wyjściowy punkt trasy
Конечный пункт маршрута	КПМ	+	-	KPT	Końcowy punkt trasy
Промежуточный пункт маршрута	ППМ	+	-	POSRPT	Pośredni punkt trasy
ПД мотострелковой дивизии	ПД МСД	+	-	SBDZ	SD dywizji zmechanizowanej
ПД полка (штаб)	ПДП	+	-	SDP	SD pułku /sztab/
Район боевых действий	РН БД	+	+	RNDZB	Rejon działań bojowych
Ротный взвод	РВ	-	+	KNP	Kompania piechoty
Танковая рота	ТР	+	+	KNCZ	Kompania czołgów
Дистанционно-пилотируемый летательный аппарат	ДПА	+	+	PILDAPL	Pilotowany desantowy aparat latający
Дальний бомбардировщик	ДБ	+	-	SAMOBZ	Samolec bombowy dalekiego zasięgu
Стратегический бомбардировщик	СТБ	-	+	§SAMOB	Strategiczny samolec bombowy

I	2	3	4	1	2
<u>Фронтовой бомбардировщик</u>	ФБ	+	-	FSAMOB	Frontowy samolot bombowy
<u>Истребитель</u>	СИ	+	-	SAMOM	Samolot myśliwski
<u>Истребитель-бомбардировщик</u>	СИБ	+	-	SAMOMB	Samolot myśliwsko-bombowy
<u>Истребитель дальнего перехвата</u>	СИДИ	+	-	SAMOMDP	Samolot myśliwski dalekiego przechwycenia
<u>Истребитель ПВО</u>	СИ ПВО	+	+	SAMOOPK	Samolot myśliwski OPK
<u>Тактический истребитель</u>	СИТАК	-	+	TSAMOM	Taktyczny samolot myśliwski
<u>Самолет дальней авиации - разведчик</u>	СДАР	+	-	SAMORDZ	Samolot rozpoznawczy lotnictwa dalekiego zasięgu
<u>Беспилотный самолет - разведчик</u>	БСР	+	+	BSAMR	Bezpilotowy samolot rozpoznawczy
<u>Тактический самолет - разведчик</u>	ТСР	-	+	SAMORT	Samolot rozpoznania taktycznego
<u>Самолет поисковый</u>	С ПОИСК	+	-	SAMPOSZ	Samolot poszukiwawczy
<u>Самолеты на аэродромах</u>	САМ АЭР	+	+	SAMLOTN	Samoloty na lotniskach
<u>Свой самолет</u>	САМ СВ	+	-	SAMOWLY	Samolot własny
<u>Штурмовик армейской авиации</u>	ШАА	+	+	SAMSWLA	Samolot szturmowy wojsk lotniczych armii
<u>Самолет-штурмовик палубный</u>	ШПЛБ	-	+	PSAMOSZ	Pokładowy samolot szturmowy
<u>Транспортный самолет</u>	СТР	+	+	SAMOTR	Samolot transportowy
<u>Склад</u>	СКЛ	+	+	SKŁAD	Skład
<u>Железно-дорожная станция</u>	ЖДС	+	+	STKOL	Stacja kolejowa
<u>Радиолокационная станция</u>	РЛС	+	+	STRL	Stacja radiolokacyjna
<u>Радиорелейная станция</u>	РРС	+	+	STRLIN	Stacja radioliniowa
<u>Степень готовности</u>	ГОТ	+	-	STPGW	Stopień gotowości bojowej
<u>Степень поражения объекта (наземной цели)</u>	СПО	+	+	STPRO	Stopień rażenia obiektu /celu naziemnego/
<u>Транспортное средство</u>	ТРАНСПС	+	+	OKRTR	Okręt transportowy
<u>Боевая техника в укрытиях</u>	БТ УКР	+	+	SPBU	Sprzęt bojowy w ukryciach
<u>Боевая техника открыто расположенная</u>	БТ ОТКР	+	+	SPBOP	Sprzęt bojowy rozmieszczony na otwartej powierzchni
<u>Тип цели</u>	ТИП Ц	-	+	TYPC	Typ celu

I	2	3	4	1	2
Ядерный удар (нанесенный)	НАНДС ЯДУД	+	+	WUJ	Wykonane uderzenie jądrowe
Ядерный удар (планируемый)	ПНАН ЯДУД	+	+	FWJ	Planowane uderzenie jądrowe
Узел коммуникации	УЭК	+	+	WK	Węzeł komunikacyjny
Пусковая установка СВР	ПУ СВР	+	+	WPLOTRK	Wyrzutnia przeciwlotniczych rakiet kierowanych /PRK/
Пусковая установка НВР	ПУ НВР	-	+	WYRZNPR	Wyrzutnia niekierowanych pocisków rakietowych /NPR/
Пусковая установка оперативно-тактических ракет	ПУ ОТП	+	+	WYRZROT	Wyrzutnia rakiet operacyjno-taktycznych
Пусковая установка оперативно-тактических ракет на стартовой позиции	ПУ ОТП ОП	+	+	WYRZROTSS	Wyrzutnia rakiet operacyjno-taktycznych na stanowiskach startowych
Пусковая установка стратегических ракет	ПУ СТР	+	+	WYRZSPR	Wyrzutnia strategicznych pocisków rakietowych
Пусковая установка стратегических ракет на стартовой позиции	ПУ СТР ОП	+	+	WYRZSPRSS	Wyrzutnia strategicznych pocisków rakietowych na stanowisku startowym
Пусковая установка УР	ПУ УР	+	+	WYRZRK	Wyrzutnia rakiet kierowanych
Воздушная цель	ВЦ	+	-	CP	Cel powietrzny
Воздушная цель групповая	ВЦ ГР	+	-	CPGR	Cel powietrzny grupowy
Воздушная цель одиночная	ВЦ ОПИ	+	-	CPPOJ	Cel powietrzny pojedynczy
Воздушная цель сгруппированная	ВЦ СТР	+	-	CPZGR	Cel powietrzny zgrupowany
Воздушная цель с признаком действия ЗРК	ВЦ ЗРК	+	-	CPZWPZR	Cel powietrzny z oznaczeniem zwalczania przez PZR
Воздушная цель с признаком действия ЛА	ВЦ ЛА	+	-	CPZWLM	Cel powietrzny z oznaczeniem zwalczania przez LM
Наводная цель	НЦН	+	-	CNAW	Cel nawodny
Наземная цель	НЦЗ	+	-	CNAZ	Cel naziemny
Угруппированная воздушная цель с признаком действия ЗРК	ВЦУ ЗРК	+	-	CPDZWPZR	Cel powietrzny duży z oznaczeniem zwalczania przez PZR
Угруппированная воздушная цель с признаком действия ЛА	ВЦУ ЛА	+	-	CPDZWLM	Cel powietrzny duży z oznaczeniem zwalczania przez LM
Центр управления боевыми действиями	ЦУ БД	-	+	CDB	Centrum dowodzenia bojowego
Часть РСД	УРСД	+	+	JEOWRE	Jednostka WRE
Мотопехотная часть	МПУ	-	+	JEDPZMOT	Jednostka piechoty zmotoryzowanej
Мехобратовская часть	МОБ	+	-	JEDZ	Jednostka zmechanizowana
Танковая часть	ТАНЧ	-	-	JEDPANC	Jednostka pancerna

I	2	3	4	1	2
II. ЗАДАЧИ, СПОСОБЫ И ХАРАКТЕР БОЕВЫХ ДЕЙСТВИЙ				III. ZADANIA, SPOSOBY I CHARAKTER DZIAŁAŃ BOJOWYCH	
<u>Воздушный бой</u>	БОЙ ВОСД	+	+	WAPOW	Walka powietrzna
<u>Встречный бой</u>	БОЙ ВОСТР	+	+	BOJSPOT	Bój spotkaniowy
<u>Десантирование</u>	ДЕСАНТ	+	+	DESANT	Desantowanie
<u>Доразведать</u>	ДОРАЗВ	+	+	RDOD	Rozpoznać dodatkowo
<u>Задание выполнено</u>	ЗАД ВЫП	+	-	NRZ	Numer zadania
<u>Задание отменено</u>	ЗАД ОТМ	+	-	ZWYK	Zadanie wykonane
<u>Наведение</u>	НАВЕД	+	-	ZODW	Zadanie odwołane
<u>Направление</u>	НАСПВН	+	+	NAPR	Naprowadzenie
<u>Оборона</u>	ОБОРОН	+	+	NAT	Natarcie
<u>Определить координаты</u>	ОПР КООРД	+	-	OBRONA	Obrona
<u>Определить состояние</u>	ОПР СОСТ	+	-	OKRWSP	Określić współrzędne
<u>Отход (отступление)</u>	ОТХОД	+	+	OKRST	Określić stan
<u>Перебазование</u>	ПЕРБАВ	+	+	WYCOF	Wycofanie
<u>Перемещение</u>	ПЕРПЕМ	+	-	PBAZ	Przebazowanie
<u>Переправа</u>	ПЕРПР	+	+	PRZEM	Przemieszczenie
<u>Подавать</u>	ПОДАВН	+	+	PRZEP	Przeprawa
<u>Подтверждение о получении Своей задачи</u>	ЗАД ПОТВУЧ	+	-	OBEZWL	Obezwładnienie
<u>Поражение</u>	ПОРАЗ	+	-	ZADOTRZ	Potwierdzenie otrzymania zadania bojowego
<u>Положение войск</u>	ПОЛЖ	+	-	RAŻ	Rażenie
<u>Преломление</u>	ПРОПР	+	-	OSLW	Oszona wojsk
<u>Разведать</u>	РАЗВЕД	+	+	PRZEL	Przelamanie
<u>Разъединение</u>	РАЗВЕДТ	+	-	ROZP	Rozpoznać
<u>Сопровождение</u>	СОПР	+	+	ROZW	Rozwijanie
<u>Сосредоточение</u>	СОСР	+	+	TOF	Towarzystwienie
				ZESR	Zesrodkowanie

I	2	3	4	1	2
<u>Удар по целям</u>	УДАР ЦЕЛЬ	+	-	UDERZCEL	Uderzenie na cel
<u>Уничтожить</u>	УНИЧТ	+	-	ZNISZ	Zniszczenie
<u>Утверждение боевой задачи</u>	УТВ ВЗ	+	-	ZATWZB	Zatwierdzenie zadania bojowego
<u>Цель подавлена</u>	Ц ПОДАВЛ	+	-	COBEZ	Cel obezwładniony
<u>Цель уничтожена</u>	Ц УНИЧТ	+	-	CZNISZ	Cel zniszczony

I	2	3	4	1	2
IV. ГИДРОМЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ				IV. SYTUACJA HYDROMETEOROLOGICZNA	
<u>Обстоятельства</u>	ГМО	+	+	SYTHM	
<u>Нильная буря</u>	НИЛЬ БУРЯ	+	+	BURZAP	Burza piaskowa
<u>Снежная буря</u>	С БУРЯ	+	+	BURZASN	Burza śnieżna
<u>Видимость</u>	ВИДИМ	+	+	WIDZ	Widzialność
<u>Высота верхней границы облачности</u>	ВВГО	+	+	GPCH	Górna podstawa chmur
<u>Высота нижней границы облачности</u>	ВНГО	+	+	DPCH	Dolna podstawa chmur
<u>Гололед</u>	ГОЛОЛЕД	+	+	GOLOL	Gołoledź
<u>Град</u>	ГРАД	+	+	GRAD	Grad
<u>Гроза</u>	ГРОЗА	+	+	BURZA	Burza
<u>Давление атмосферы</u>	ДАВЛ	+	+	CISATM	Ciśnienie atmosferyczne
<u>Дождь</u>	ДОЖДЬ	+	+	DESZCZ	Deszcz
<u>Морось</u>	МОРОСЬ	+	+	MRZAWKA	Mrzawka
<u>Направление ветра</u>	НАПР ВЕТР	+	+	KIERW	Kierunek wiatru
<u>Номер метеостанции</u>	НМ-СТ	+	+	NRSTM	Numer stacji meteorologicznej
<u>Облачность</u>	ОБМН	+	+	ZACHM	Zachmurzenie
<u>Обледенение</u>	ОБЛЕД	+	+	OBL	Oblodzenie
<u>Ежедневные осадки</u>	ЕЖЕДН ОСАД	+	+	ULD	Ulewne deszcze
<u>Снег</u>	СНЕГ	+	+	SNIEG	Śnieg
<u>Туман</u>	ТУМАН	+	+	MGLA	Mgła
<u>Шквал</u>	ШКВАЛ	+	+	SZKWAŁ	Szkwał
<u>Ураган</u>	УРАГАН	+	+	HURAGAN	Huragan
<u>Шторм</u>	ШТОРМ	+	+	SZTORM	Sztorm
<u>Ясно</u>	ЯСНО	+	+	JASNO	Jasno
<u>Скорость ветра у земли</u>	СВЗ			PREDWZ	Prędkość wiatru przy ziemi
<u>Скорости среднего ветра на высоте</u>	ССВ			SPREDWZ	Średnia prędkość wiatru na wysokości

I	2	3	4	1	2
<u>У. ВИД БОЕЗАРЯДКИ</u>				<u>V. RODZAJ ŁADUNKU BOJOWEGO</u>	
<u>Бомба</u> авиационная	АБ	+	+	BL	Bomba lotnicza
<u>Бомба</u> ядерная	ЯБ	+	+	BJ	Bomba jądrowa
Ракета	РАКЕТА	+	+	R	Rakieta
Крылатая ракета	КРЫЛР	+	+	RSKRZ	Rakieta skrzydlata
Противорадиолокационный снаряд	ПРЛОСН	+	+	PPRLOK	Pocisk przeciwradiolokacyjny
<u>Снаряд</u> авиационный	АСН	+	+	POCLOT	Pocisk lotniczy
Противотанковая управляемая ракета	ПТУР			PPK	Przeciwpancerny pocisk kierowany
Неуправляемая ракета	НУР			NPR	Niekierowany pocisk rakietowy

PROPONOWANE UZUPEŁNIENIE TERMINÓW

1	2
	II. INFORMACJA O CELACH POWIETRZNYCH, NAZIEMNYCH I MORSKICH, SYTUACJI NAZIEMNEJ I POWIETRZNEJ
GDL GDBL	Grupa dowodzenia bojowego <i>lotnictwa</i>
ONL AMD	Oficer naprowadzenia lotnictwa
SEBSR	Samodzielna eskadra bezpilotowych samolotów rozpoznawczych
ESMZT	Eskadra śmigłowców ZT
SOBSR	Samodzielny oddział bezpilotowych samolotów rozpoznawczych
^M SPSB	Samodzielny pułk śmigłowców bojowych
^M SPSTR	Samodzielny pułk śmigłowców transportowych
^M SESMDR	Samodzielna eskadra śmigłowców zabezpieczenia dowodzenia i rozpoznania
PLSZ	Pułk lotnictwa szturmowego
ELSZ	Eskadra lotnictwa szturmowego
DLSZ	Dywizja lotnictwa szturmowego
PLMB	Pułk lotnictwa myśliwsko- bombowego
ELMB	Eskadra lotnictwa myśliwsko- bombowego
DLMB	Dywizja lotnictwa myśliwsko- bombowego
SMPOPP	Śmigłowiec postereunek obserwacji przestrzeni powietrznej
STECH	Stanowisko techniczne
STRLWP	Radiolokacyjna stacja wstępnego poszukiwania
SASTWN	Samobieżna stacja wskazywania i naprowadzania

1	2
STNR	Stacja naprowadzania rakiet
STZPLOT	Samochód transportowo-załadowczy
STPLOT	Samochód transportowy
RSKP	Ruchoma stacja kontrolno-pomiarowa
RUPD	Ruchomy punkt dowodzenia
RUWL	Ruchomy węzeł łączności
WD	Wóz dowodzenia
PRWB	Przeciwlotniczy raketowy wóz bojowy
STRLFW	Radiolokacyjna stacja wstępnego wykrywania
SNP	Środki napadu powietrznego
BRPLOT	Bateria rakiet plot
DNPLOT	Dywizjon plot
KDB	Kabina dowodzenia bojowego
ZRPLOTBZ	Przeciwlotniczy zestaw raketowy bliskiego zasięgu
PLPDOPL	Połączony punkt dowodzenia OPL
KOW	Kabina odbioru współrzędnych
STRLW	Wysokościomierz radiolokacyjny
ZRP	Zestaw radiolokacyjno-liczeniowy
UZO	Urządzenie zapytająco-odzewowe
STSC	Stacja śledzenia celów
STSR	Stacja śledzenia rakiet
STPK	Stacja przekazywania komend
PODKOCZ	Pododdział koczujący
DGRAPLOT	Dywizyjna grupa rakiet i artylerii przeciwlotniczej
CPL	Centrum planowania

1	2
SAWRPLOT	Samobieżna wyrzutnia rakiet plot
WOPL	Wojska OPL
SS	Stanowisko startowe
SO	Stanowisko ogniowe
MSD	Miejsce stałej dyslokacji
ZSD	Zapasy SD
JO	Jednostka ogniowa
BRRPLOT	Brygada rakiet plot
DNRPLOT	Dywizjon rakiet plot
KSMPPANC	Kompania śmigłowców ppanc
PRPLOT	Pułk rakiet plot
BRPLOT	Bateria rakiet plot
KOPK	Korpus OPK
PTBRPLOT	Polowa techniczna baza rakiet plot
PAPLOT	Pułk artylerii plot
DNAPLOT	Dywizjon artylerii plot
BAPLOT	Bateria artylerii plot
ERT	Pułk radiotechniczny
BRRT	Brygada radiotechniczna
BNRT	Batalion radiotechniczny
KNRT	Kompania radiotechniczna
BDOW	Bateria dowodzenia
BTECH	Bateria techniczna
KNREM	Kompania remontowa
KNZAOP	Kompania zaopatrzenia
PLRPLOT	Pluton rakiet plot
PLAPLOT	Pluton artylerii plot

1	2
RLFW	Radiolokacyjny posterunek wykrywania
PLSDOPK	Połączone SD OPK
CRI	Centrum rozpoznawczo-informacyjne
PDOPL	Punkt dowodzenia OPL
TSD	Tyłowe SD
SDO	Stanowisko dowódczo-obsługowe
POPP	Posterunek obserwacji przestrzeni powietrznej
WOPK	Wojska OPK
ELK	Eskadra lotnictwa łącznikowego
POP	Punkt oporu
SPLSZ	Samodzielny pułk lotnictwa szturmowego
SPLB	Samodzielny pułk lotnictwa bombowego
SPLR	Samodzielny pułk lotnictwa rozpoznawczego
SPLWRE	Samodzielny pułk lotnictwa WRE
SELWRE	Samodzielna eskadra lotnictwa WRE
SPSMTB	Samodzielny pułk śmigłowców transportowo-bojowych
SPLSAN	Samodzielny pułk lotnictwa sanitarnego
SMPLL	Samodzielny mieszany pułk lotnictwa łącznikowego
SMEZD	Samodzielna mieszana eskadra zabezpieczenia dowodzenia

1	2
	III. ZADANIA, SPOSOBY I CHARAKTER DZIAŁAŃ BOJOWYCH
UDZESR	Uderzenie ześrodkowane
UDURZUT	Uderzenie urzutowane
UDJEDN	Uderzenie jednoczesne
UDKOL	Uderzenie kolejne
SPZF	Samodzielne poszukiwanie i zwalczanie
ZASOGR	Zasadzki ogniowe
WSP	Współdziałanie
ZRAL	Zasadniczy rejon alarmowy
ZAPRAL	Zapasowy rejon alarmowy
GB	Gotowość bojowa
WSGE	Wyższe stany gotowości bojowej
PDGB	Podwyższona gotowość bojowa
GBZW	Gotowość bojowa zagrożenia wojennego
PLGB	Pełna gotowość bojowa
STGB	Stała gotowość bojowa
STRWYKR	Strefa wykrywania RFW lub RSWP
SEKODP	Sektor odpowiedzialności
STROPK	Strefa ognia PRK
STROAPLOT	Strefa ognia art.plot.
ZASPLOT	Zasadzka plot
UZMAS	Uderzenie zmasowane
UGRS	Uderzenie grup samolotów
KUD	Kierunek uderzenia

1	2
POWOPL	Powszechna OPL
PRZJEDN	Przewozy jednoczesne
PRZKOL	Przewozy kolejne
D	Dowodzić
POKOPL	Pokonanie OPL
M	Maskowanie
ORDZB	Oczekiwane rezultaty działań bojowych
POTLS	Potrzebna liczba samolotów
POTLSM	Potrzeba liczba śmigłowców
OCZBWP	Obezwładnienie czołgów i BWP
OSOGN	Obezwładnienie środków ogniowych
OWDES	Ogniowe wsparcie desantowania
OWSMB	Ogniowe wsparcie śmigłowców bojowych
TRPGS	Transport powietrzny grup specjalnych
ZWSM	Zwalczanie śmigłowców
RPSPR	Rozpoznanie powietrzne skażeń promieniotwórczych
PRINŻ	Powietrzne rozpoznanie inżynierskie
SPZINŻ	Stawianie powietrzne zapór inżynierskich
SPZDYM	Stawianie powietrzne zasłon dymnych
MINP	Minowanie powietrzne
WRE	Walka radioelektroniczna
POART	Poprawianie ognia artylerii
ZB	Zadanie bojowe

1	2
MGDZ	Możliwości w zakresie głębokości działań bojowych
MCZDZ	Możliwości w zakresie czasu działań
RWUD	Rubież wykonania uderzenia

Wydrukowano w 9 egz.
Lgz. nr 1-9 Dziel. Nauk. DZS
Wyk. ptk Piotrowski i
Zespół Oficerów
Druk ASG WF nr 0179/...

